



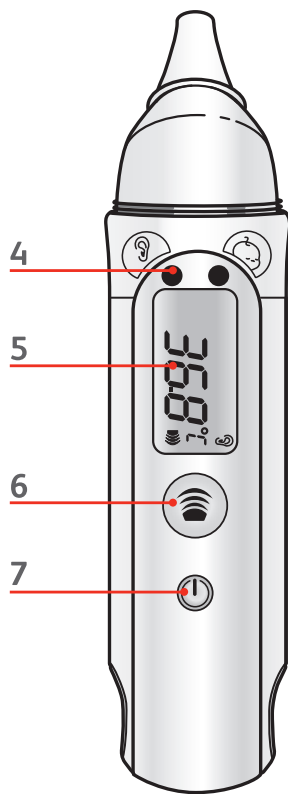
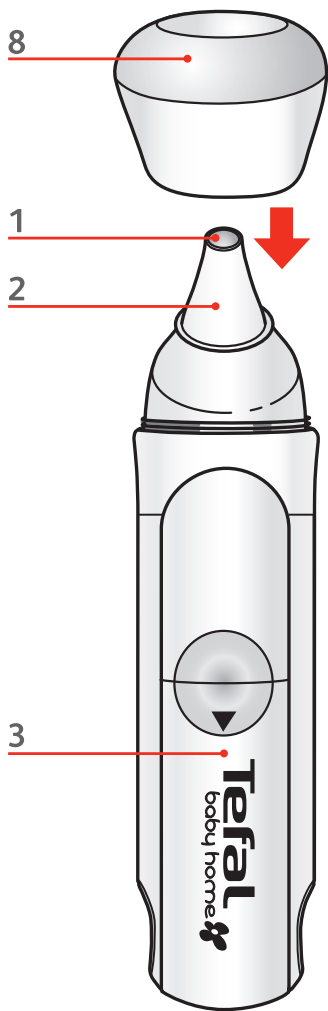
Tefal
baby home

THERMOMÈTRE AURICULAIRE ET FRONTAL Ear and forehead thermometer



www.tefal.com
www.disneybaby.com

FR
NL
DE
IT
EN
ES
PT
EL
TR
RU
UK
PL
CS
SK
HU
BG
RO
HR
SV
FI
DA
NO
KZ



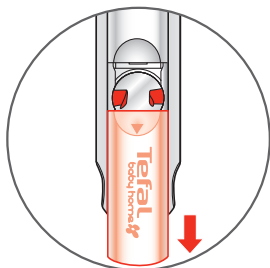


fig. 1

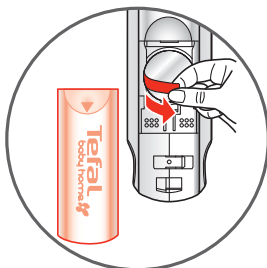


fig. 2

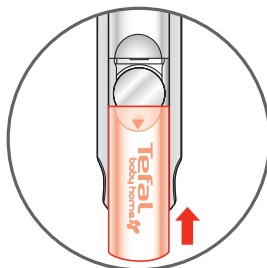


fig. 3



fig. 4

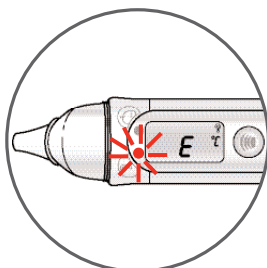


fig. 5

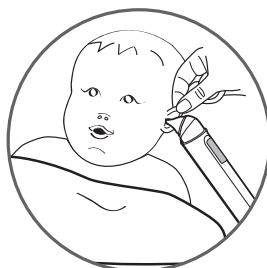


fig. 6

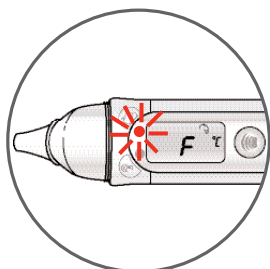


fig. 7



fig. 8

Description

- 1 – Lentille
- 2 – Sonde
- 3 – Compartiment pile
- 4 – Diodes lumineuses d'indication de mode de prise de température auriculaire ou frontale
- 5 – Ecran d'affichage
- 6 – Bouton de prise de température et fonction mémoires
- 7 – Bouton de mise en marche/arrêt et de sélection mode température auriculaire ou frontale
- 8 – Capuchon de protection/support vertical

Précautions d'emploi

Ce Thermomètre Auriculaire et Frontal capte les rayons infrarouges émis à la surface de la peau et dans la zone du tympan. Il vous permet de contrôler facilement la température de votre enfant, toutefois, il convient de l'utiliser de façon appropriée :

- Le thermomètre TEFAL sert exclusivement à prendre des températures auriculaires ou frontales. Nous rappelons, qu'en aucun cas, cet appareil ne remplace l'avis du médecin. En cas de doute ou de fièvre, consultez votre médecin. TEFAL ne sera en aucun cas responsable d'une mauvaise interprétation des résultats.

La simple prise de température ne constitue pas un avis médical, ne pas modifier les prescriptions de votre médecin sans son avis.

- Pour garantir une mesure précise, la tête de lecture de l'appareil, notamment la lentille, doit être absolument propre.
- Éviter les chocs et chutes du thermomètre. Assurez-vous de son bon fonctionnement si cela arrive.
- Toujours remettre le capuchon de protection après usage.
- En cas de transfert d'une pièce à une autre, attendre au minimum 1/2 heure avant d'utiliser l'appareil.
- Ne pas prendre la température dans les 30 minutes qui suivent une activité physique, ni après un bain ou un repas.
- Ne pas laisser le thermomètre à la portée des enfants.
- Ne pas exposer le thermomètre :
 - A une source de chaleur (radiateur, rayons du soleil, ...)
 - A la poussière, l'humidité.
- Ne pas plonger le thermomètre dans un liquide.
- Ne pas toucher la lentille du thermomètre avec les doigts.

TEMPERATURE DU CORPS : la température normale du corps humain pour un même individu varie au cours de la journée. Elle se mesure sur une échelle de valeurs définie en fonction de la partie du corps où la température est relevée :

- Mesure rectale : 36,6° – 37,8°C
- Mesure axillaire (sous le bras) : 34,7° – 37,3°C
- Mesure orale (dans la bouche) ou frontale : 35,5° – 37,5°C
- Mesure auriculaire : 35,8° – 37,8°C

Attention, cet appareil ne convient pas pour détecter l'hypothermie.

Températures moyennes

| Temp. frontale | Temp. auriculaire | Temp. rectale | Temp. orale | Temp. axillaire |
|----------------|-------------------|---------------|-------------|-----------------|
| 36,1°C | 36,4°C | 37,0°C | 36,6°C | 36,1°C |

Spécifications techniques

| | |
|--|--|
| Plage de mesure | 20°C / 42,2°C |
| Résolution de l'affichage | 0,1°C |
| Précision | de 32°C à 42°C : +/- 0,2°C < 32°C et > 42°C : +/- 0,3°C |
| Conditions de fonctionnement Température ambiante | +16°C / +35°C Humidité relative inférieure à 85 % |
| Conditions de stockage | - 20°C / +80°C Humidité relative inférieure à 95 % |
| Source d'énergie | 1 pile lithium 3V type CR2032 Durée de vie environ 5000 mesures |

Conforme à la Directive Européenne 93/42 (Appareils Médicaux) et Norme EN 12470-5 (Thermomètres Médicaux).

Marquage CE 0120

Remarques : ces spécifications techniques peuvent être sujettes à des modifications pour amélioration sans préavis.

Fabriqué en Chine par Hubdic CNS – Made in China by Hubdic CNS

Importé et distribué par TEFAL SAS – Imported and distributed by TEFAL SAS

Représentant de la CEE : Breme Italia S.r.l. Via Alviano 4/1 Gorizia – Italia

EC Representative : Breme Italia S.r.l. Via Alviano 4/1 Gorizia – Italia

TEFAL SAS BP 89 74156 RUMILLY Cedex FRANCE

Avant la première utilisation



Mise en place de la pile



L'appareil est fourni avec une pile lithium 3V (CR2032) déjà installée.

Lors de la première utilisation, ouvrir le couvercle pile puis retirer la languette plastique qui assure la protection de la pile (fig. 1/fig. 2). Replacer le couvercle (fig. 3).

Fonctionnement

Mesure auriculaire

- Retirer le capuchon de protection.
- Pour mettre en marche, presser et maintenir enfoncé le bouton  jusqu'à ce que les indications (fig. 4) apparaissent à l'écran puis l'appareil bascule automatiquement en mode auriculaire. L'affichage indique la fonction correspondante (fig.5) et la diode lumineuse correspondant au symbole  clignote 5 fois.
- Tirer délicatement l'oreille vers le haut et en arrière pour redresser le conduit auditif. Introduire le thermomètre dans celui-ci (fig. 6).







- Tout en continuant à maintenir l'oreille, appuyer sur . Pendant la prise de température, l'affichage indique .
- Attendre le bip sonore de validation avant de relâcher le bouton et de retirer le thermomètre.
- Lire la température sur l'écran digital.
- La température est enregistrée automatiquement.

Remarques :

- Pour une précision optimale, il est indispensable que l'oreille soit exempte d'obstruction type cérumen ou bouchon.
- En cas d'otite, ne pas utiliser ce thermomètre. De plus, si votre enfant a eu plusieurs otites, la mesure est moins fiable.

Comme sur tout thermomètre, de légères variations de température peuvent s'afficher en mesures successives : il est recommandé d'effectuer plusieurs prises de mesure (en prenant soin de retirer l'appareil de l'oreille entre chaque mesure) et de prendre en compte la température la plus élevée.

Mesure frontale


- Retirer le capuchon de protection.
- Pour mettre en marche presser et maintenir enfoncé le bouton  jusqu'à ce que les indications (fig. 4) apparaissent à l'écran puis l'appareil bascule automatiquement en mode auriculaire.
- Appuyer sur la touche  pour sélectionner la prise de température frontale. L'affichage indique la fonction correspondante (fig. 7) et la diode lumineuse correspondant au symbole  clignote 5 fois.
- Placer la sonde au milieu du front. Appuyer sur le bouton . Faire glisser la sonde lentement sur la peau jusqu'à la tempe (fig. 8).
- Pendant la prise de température, l'affichage indique  et des bips consécutifs accompagnent la prise de température.
- Dès que la sonde est sur la tempe, relâcher le bouton , attendre le bip sonore de validation avant de retirer le thermomètre.
- Lire la température sur l'écran d'affichage.
- La température est enregistrée automatiquement.

Remarques :

Cette mesure doit être considérée comme une estimation.

La prise de température au niveau frontal peut subir l'influence des conditions ambiantes car la sonde est plus sensible à la transpiration, au sébum, à l'activité et à la température environnante. Il est recommandé d'essuyer le front avant la mesure et de nettoyer la lentille. En cas d'écart important ou de doute, c'est la mesure auriculaire qui doit être privilégiée (nous vous rappelons qu'il y a un écart significatif entre une mesure auriculaire et une mesure frontale).

Arrêt


L'appareil s'éteint manuellement en maintenant appuyé le doigt sur la touche  jusqu'à l'affichage de OFF ou automatiquement au bout de 60 secondes.

Fonction mémoires



Ce thermomètre comporte 10 mémoires.

A chaque mesure, la température est automatiquement enregistrée dans la première mémoire vide. Si toutes les mémoires sont pleines, la première mémoire est automatiquement effacée et remplacée par la nouvelle mesure et ainsi de suite.



Pour lire les températures mémorisées : Le produit doit être éteint.

- Maintenir la touche  enfoncée jusqu'à l'affichage de MEMORY. Les informations apparaissent à l'écran en alternance.

Exemple :  

- Pour lire les 10 mémoires, appuyer brièvement et successivement sur  : les différentes températures s'affichent les unes après les autres ainsi que le mode auriculaire ou frontal dans lequel elles ont été prises.
- Pour quitter le mode mémoire, appuyer sur le bouton  ou laisser le thermomètre s'éteindre.



Pour effacer toutes les températures mémorisées :

- Passer en lecture mémoires.
- Faire un appui long sur  jusqu'à l'apparition sur l'écran de . Le produit s'éteint.

Affichages spéciaux

Le thermomètre auriculaire et frontal a été conçu pour donner des informations précises.

Certains messages peuvent apparaître sur l'écran digital, dans ce cas, se reporter au tableau ci-dessous et suivre les instructions :

| | | |
|--|--|--|
|  | Pile faible. | Changer la pile. |
|  | Pile hors d'usage. | Changer la pile. Si l'écran reste blanc, contacter un centre SAV TEFAL. |
| <i>HI</i> | La température mesurée est au-dessus de la plage de températures possibles. | Renouveler la prise de température. |
| <i>Lo</i> | La température mesurée est au-dessous de la plage de températures possibles. | Renouveler la prise de température. |
| <i>Err</i> | La température mesurée est en dehors de la plage de températures possibles. | Mettre le thermomètre dans une pièce où la température est entre 16°C et 35°C et attendre au minimum 30 minutes avant d'effectuer une nouvelle prise de température. |

Changement de pile

La pile est disponible dans le commerce ou dans nos centres agréés TEFAL.

Ouvrir le compartiment pile (fig. 1) et disposer une pile bouton lithium CR2032 3 volts dans le logement pile + sur le dessus. Replacer le couvercle (fig. 3). Tenir toujours la pile à l'écart des enfants.

IMPORTANT : Lors de la mise en place de la pile, toujours attendre une demi-heure avant d'utiliser l'appareil.



**Ne pas jeter les piles usées :
traitez-les comme des résidus chimiques.**

Entretien

- Nettoyer le corps du thermomètre avec un chiffon doux.
- Nettoyer la sonde du thermomètre à l'aide d'une lingette désinfectante ou d'un coton imbibé d'alcool.
- Nettoyer la lentille du thermomètre à l'aide d'un coton légèrement imbibé d'alcool.

Attention :

- **Ne pas plonger dans l'eau, ni dans tout autre liquide.**
- **Ne pas utiliser de produit abrasif.**



Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.